

Chhuah ūan: Oct., 1984

DECEMBER, 2016

RAMTHAR



Krismas Chibai!

Chhinchiahna
Nausen
Puana tuam
Ran chaw pēkna thlenga mu



SERMON
CHHINCHIAHNA...phēk 3 - 5

KUM 32-NA

DECEMBER 2016

BU 377

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK

EDITORIAL BOARD 2016 - 2018

Editor	:	Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	:	Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
		Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
		Pi C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	:	Upa Lalbiakéngä Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	:	Pu Lallawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	:	Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

Member-te

Rev. H. Lalrinmawia	:	Synod Moderator
Upa H. Ronghaka	:	Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	:	Executive Secy., I/c Mission
Rev. Lalremuata Ralte	:	BEC Member
Upa H. Thangmawluala	:	BEC Member

Thu chhuah tür nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw lehlam chauhyah ziakin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchin bu, Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnénah emaw thawn tür a ni e.

Ramthar Chanchinbu thu chhuah hi a ziaktu mawphurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. B. Sangthanga	Executive Secretary	9862374232
Rev. K. Lalrinmawia	Secretary	9485140409
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9436372139

KUM KHAT LÄK MAN - ₹ 50/-

A CHHÜNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawchâng	- 1
2. Keimahni	- 2
3. Sermon	- 3-5
4. Zawhna	- 5
5. BUHHMUN ATANGIN:	- 6-13
(1) Chakma khawpui Borapansury lamah	
(2) Lalpan a hmu leh ta!	
6. Thawktu leh petu	- 13-16
7. Pu Ruala kha awl	- 17-20
8. Ramthar Feh	- 20-24
9. Ramthar thilpék petute	- 24-31
10. Advertisement	- 32



REMNA

Kristianten nghâkhlel taka dingdihlipa kan thlir thin Krismas hun hlu leh ropui tak chu kan lo thleng leh dawn ta. Ramthar Chanchinbu chhiartu zawng zawngte Remna Lal Isua Krista hmingin Editorial Board member-ten Krismas Chibai kan bûk a che u. Tûn tumah hian remna chungcháng lo ngaihtuah ho ila.

Remna hi Hebrai-ho chuan ‘Shalom’ an ti a. ‘Shalom’ chu thil a tha ber leh sâng ber induhsakna a ni. Grik-ho chuan ‘Eirene’ an ti a. Chumi awmzia chu - thlamuanna, lungmuanna, ralmuanna, vàn muanna tihna te a ni. Chu remna chu lei atanga chhuak ni lovin, vàn atanga lo chhuak leh awm a ni. Remna chu indo rehna mai a ni lo, thinlung muang siaha, ngaih ngam taka, nun chhúngrila hlauthàwnna rêng rêng awm lova chawlhna hi a ni.

Eden bawhchhiatna avângin Pathian leh mihringte chu inmihranin Vàn leh Khawvél chu a inrem thei ta lo. Khawvél chu inpáwngnèknain a khat zo ta. Grik leh Rom-ho hunah phei chuan lal leh ram hrueaituten thisen chhuaha insualna râpthlák pui pui an buatsah a, thisena tuihâlin an khat. Khawvél chanchin (history) kan chhiarin ram leh ram, hnam leh hnam indona a langsâr hle. Tûnlai chanchin thar kan hriat chu indo leh inthahin a khat emaw tih mai tûr a ni. Khawvél hian remna (*peace*) a va mamawh êm! Kum 1962-ah khán America President John F. Kennedy-a chuan, “*Tûnlai hun khirhzia chu - remna awm theihna kawng awm chhun nia lang tawh phawt chu chheté pawh ni se hmuh chhuah hrâm hrâm a ngai hi a ni,*” a lo ti daih tawh a ni.

Chutianga vàn leh khawvél inmihran tawh chu a kára remna siam tûrin Pathianin a Fapa Isua Krista chu khawvélah a rawn tîr a. A lo kal tûr chu vàn mipuiten hlaa rawn thlahin, “...mihringte hnênah remthu léng rawh se,” an ti a. Palai rinawm Krista chuan vàn leh lei chu a rawn suih zawm ta. A va làwmawm êm! Krista zárah kan thinlung remna chu a lo thleng ta. Paula pawhin, “Pathian nèn lo inrem rawh u,” (2 Kor 5:20) tiin min ngèn.

Pathian remtu chuan a mihringpuite pawh a rem thin. Mahni nupui-pasal te, unau te, chhúngkhat te, thenawm khawvéng te, rawngbâwlpu te, hnam dang te leh Pathian thilsiam dangte pawh a rem thin. Dr. Manmohan Singh-a khân Prime Minister a nih lai (21.12.2009) khán heti hian a sawi: “*Krismas hi làwmna, beiseina leh inremlehna chhinchhiahna (symbol) a ni,*” tiin. Mi dang rem thei lo kan nih chuan Vàn leh Khawvél inremna Ni (Krismas)-ah hian mahni i inenfiah ang u. Pathian kan rem chin chinah kan mihringpuite pawh kan rem thei thin a ni si a.

K E I M A H N I

† TUARPUINA:

- 1) Pu B. Chalkima (76), *Nl. B. Lal̄tanpuii*, Evangelist, Subu (Arunachal West) pa chu ni 04.08.2016 khán Thaw-hah avàngin Zawlseiah a thi.
- 2) Pu Lalkhama (82), *Nl. Ramchhankimi*, Asst. Head-mistress, Koilamati (Karbi Anglong) pa chu Sciatica avàngin ni 25.10.2016 khán Sialsukah a thi.
- 3) Pu Sapliantaia (80), *Pu C. Lalronghaka*, Evangelist, Miao (Arunachal East) pa chu ni 31.10.2016 khán stroke avàngin Sazépah a thi.
- 4) Pi Zoluti (96), *Pi Lalhmingliani Sailo*, Evangelist, Kathmandu (Nepal) nu chu ni 03.11.2016 khán an chènna Bawngkawnah a thi.
- 5) Pi Kapthangi (92), *Pi Vanlalmawii*, Evangelist Lakhipur (Barak Area) nu chu Lungphu chàwlin Mualvaiphei, Churachandpur-ah ni 07.11.2016 khán a thi.
- 6) Pi Kapzawni (82), *Nl. Lalthanzuali*, Evangelist Teacher, Salem Boarding (HMN) nu chu Zun thlum avàngin Champhai Kahrawtah ni 08.11.2016 khán a thi.
- 7) Pi Zoramthangi, *Pu F. Lalmuanpua*, Evangelist, Hamren (Karbi Anglong) nu chu ni 09.11.2016 khán Kâl (*kydney*) na a vàngin Khatla-ah a thi.

Lusun chhûngte Synod Mission Board-in a tuarpui tak zet a ni.

† BOARD MEMBER-TEN FIELD TLAWH: Synod Ramthar Board member-ten SMB hnuiai Field ḫhenkhat an tlawh, hetiangin:

Ni	Field	Leader & (Tlawhtu zât, Leader nèn)
1. 24.10-01.11.16	Siliguri	Rev. D. Zobiaka (8)
2. 24.10-01.11.16	Nepal	Rev. R.C. Lalngbakliana (8)
3. 25.10-02.11.16	Jharkhand	Rev. Biaksailova (13)
4. 25.10-02.11.16	Patna	Rev. J.H. Zaikima (9)
5. 24.10-02.11.16	Lucknow	Rev. H. Lalmuanchhana (6)
6. 24.10-02.11.16	Delhi	Rev. H. Zalianchama (9)

Field tlawha zinte an hah hle; thawktutem an lo dawngsawng ṫha hle thung. Hei hian ramthara kan rawngbàwlna kawngah rah ṫha tak a chhuah ngei a beiseiawm hle.



SERMON

**CHHINCHHIAHNA - Nausén puana
tuam ran chaw pêkna thlènga mu**
Chhiar tûr: Luka 2:12


*Pastor R. Lalengmawia
i/c Tuikual Pastor Bial*

Krismas hmasa bera Vântirkohvin beràm vengtute hnênah, “*Vawiinah hian in tán Davida khuaah Chhandamtu a piang ta, Lal Krista chu,*” tia Chhandamtu pian thu chauh sawi lova, an hmuha an hriat chiana chibai an bûk ngeina tûrin heti hian a sawi zawm a, “*Tin, hei hi in tán chhinchhiahna tûr a ni; nausén puana tuam, ran chaw pêkna thlènga mu in hmu ang,*” tiin, chhinchhiahna chiang takin a tár lang a ni.

Vântirkohvin beràm vengtute hnêna chhinchhiahna a sawi hi keini tán pawh a pawimawh êm êm a ni. Krismas hming putu, Chhandamtu hi hre lo hian Krismas boruakah chauh kan tui mai ang tih a hlauhawm. Chhandamtu Lal Krista lo pianga chu chibai kan bûk ve ngei theihna tûrin vântirkohvin chhinchhiahna a sawi hi tawi tê têin han sawi dawn ila:

1. Nausén: Mihring suala tlu tawhten chhandamna kan chan leh theihna nán Pathian chu mihringah

a lo chang ta a ni. Keimahni angin hmeichhe chhul chhúngah a insiam a, mihring taka lo piangin kan zíngah a rawn chêng ta a ni. Pathian chuan a Pathianna hmanga Setana hneh tum lovin, a thlêm thlûk tawh, mihring pangngai hmanga hneh lêt a tum tlat a ni.

Chumi avàng chuan keini mihringte ang bawkin hmeichhe hrin ngein a lo piang ta a ni. Chumi awmzia chu - Pathian kan hmuh theihna tûrin keimahni taksa puin a

rawn piang a, lei dànin nausén niin bul a rawn ṭan a ni. Hei hi Pathian mihringa lo chang chu a ni. Khawvél sakhaw betute chuan Pathian mihringa lo chang hi an âwihin an ring thei lo rēng rēng a ni. Keini, Kristiante erawh thung hi chuan nausén lo piang hi Chhandamtu, Lal leh Krista chu a ni tih kan pawm a, kan thurin laipui a ni bawk.

2. Puana tuam: Isua pian laia naute an sâwngbâwl dàn chu – naute a lo pian veleh hian bawlhhlawh laka tihtianghlim nán puan thianghlimin an tuam ṭhin. Naute kut leh ke chu a hrang ve vein che thei lo tûrin an tuam tlat ṭhin. Hetianga nausén an tuam tlat hi a nunrâwnthlák hlein lang mah se naute tán hrisela an rin vàng a ni.

Eng pawh ni se, puana nausén Isua tuam hian Lal Isua nun kawng thui tak min hrilh a ni. Juda thuneitute hmaah a din hun tûr hlimthla a rawn tár lang hlein a lang. Dik lo taka an hèk hunah a thiam thu a sawi thei dawn lo va, nasa

taka an sawi chhiat pawhin a chháng thei dawn lo a ni tih hei hian a entir. Roréltute hmaah kut hnungkhirhin a la ding dawn a ni tih min hriattír.

Chu mai a la ni lo va, amah nausén Isuaah hian thil ropui leh thil hlu eng mah hmuh tûr a awm lo; chhimbâl a zám lo va, a bulah vântirhkoh an awm hek lo, zaipáwl hla rem thâwm a awm hek lo. Hei hian a entír nia lang ber chu nausén Isua hmél mawina rēng awm lo hi a ni. Chu nausén puana tuam chu nangmah Tlantu, Kraws-a khenbeh tûra chu a ni.

3. Ran chaw pêkna thlènga mu: Ran chaw pêkna thlèng emaw ran in emaw a ni thei ve ve. Luka 2:7-a ‘*Kalaluma*’ an tih hi mikhuual prndan tihna a nih chuan Josefa leh Mari te kha chènna in sír, tléma hniam deuh zâwk, ran an dahnaah khan an thleng a ni thei ang. Chhuat tlángah chuan thil kawrawng, ran chaw pêkna a awm a, nausén han mut mai nán remcháng tak a ni.

Chutiangah chuan nausén Isua a lo mu a nih chu! A va riangin, a va tláwm tehlul êm!

Chutiang hmuna nausén han mu chu Pathian Fapa a nihna hmuh tûr rêng rêng a awm lo. Mahse vântirhkohvin, “*Vawiinah in tán Davida khuaah Chhandamtu a piang ta, Lal Krista chu,*” a tih kha a ni si a. Hei hi Philipi 2:7-a Paulan, “*Mihringte anga lo piangin, bâwih angah a insiam a, amah leh amah a intitláum ta zâwk a,*” a tih kha he nausén Isua hi a ni. ‘*He nausén hi nupa rethei tak leh vânduai tak kárah*

*“Aw, tûnah hian i kal ang u,
Hmun khawhár lam chu i pan zêl ang;
Lei lalten amah do mah sela,
Mipuite zawng pawhin;
Kei chu ka Lal duh, ka lunglai hnèmtu,
Hmun khawhárah pawh aman min awmpui ang.”*



[*Kan sàwmna ngai pawimawha Pastor R. Lalengmawian Krismas Sermon tha tak min ziahsak avàngin kan lâwm hle a ni* - Editor]

RAM DAHKHAM ZARAH BIAK IN HMUN TÛR LEI THEI: Nepal Field chhúng, Dharan Bial chhúnga Tarahara Biak In hmun tûr ₹ 22,50,000/- in lei tûr an hmu hlauh va. Kohhranin Bank-a ₹ 8,50,000/- an neih leh an ram hlui hralhna ₹ 7,00,000/- an nei a . An Kohhran Committee member, Pi Meena Kumari Rai chuan ama ram a dahkham a; chumi hmang chuan Loan ₹ 6,50,000/- an la thei bawk a. Tichuan, an Biak In hmun tûr hi an lei thei ta a ni.

vanneihthlák taka lo piang a nih'hi tih mai tûr a ni. Han en mai chuan Pathian Fapaa han sawi mai chu a har awm hle mai. Mahse Pathian Fapa, khawvél sual tlantu tûr a ni si.

Unau duh tak, vawiina Chhandamtu lo pianga hi i hmuha chibai i bûk ve tak tak theihna tûrin Pathianin chhinchhiahna min pêk – **nausén puana tuam, ran chaw pêkna thlènga mu hi pan la, amah chu i Lal leh Chhandamtu a ni e.** I thinlung zawng zawngin chibai bûk la, i Lal atán lo pawm ang che. Lalpan malsawm rawh se.

BUHHMUN ATANGIN CHAKMA KHAWPUI BORĀPANSURY LAMAH

*R. Lalnunhlima, ET
SHMS, Tlabung*

Borapansury khaw chanchin tlángpui:

Borapansury khua hi Chakma Autonomous District Council-a awm, Tlabung atanga km 36-a hla, Chawngte nèna a inkár lai takah a awm a ni. Chakma hlang awmna khua niin, District Council Area-a khaw lian ber a ni. In 850 vél a awm a, mihring 2500 vél an chéng bawk. Túnah hian CADC ah MDC (Member of District Council) 4 leh Mizoram Minister of State 1 an nei mék a ni.

Zirna in lamah Higher Secondary School (RMSA) 1, High School 1, Middle School 4, Private English Medium School 3 a awm bawk. Amaherawhchu, hêng sikul-te hian duhthu a sâm lo hle a; zirtírtu indaih loh avàng leh an ṭhat tawk loh avàngin school a kal mumal thei lova, naupangan khawngaihthlâk hle. 'Zirtírtu mutchhuah hun hun school ban hun a nih châng a tam hle' tiin khaw mite chuan an sawi.

Sakhuana lamah Buddhist hmunpui niin, Mandir lian leh ṭha tak pahnih a awm a, Bâwlpu hmanga Ar, Vawk leh a

dangte hmanga inthawi an la uar êm êm a ni. Ramhuai an hlau hle bawk.

Synod Mission Board-in kum 1987 atangin hma a la ṭan a. Túnah hian Pu Lalhrualluanga Ralte, Evangelist leh a nupui Pi P.C. Lalfakzuali, Staff Nurse te dah niin, an an fanu pakhat nèn chhúng-kuain Borapansury-ah hian an búng mék a ni. Túnah hian Kohhran member 70 vél kan nei a, kan Kohhran bâkah Evangelical Church of Maraland (ECM) te pawhin rawngbâwlna an neive mék bawk. Thil ropui tak mai pakhat chu he khuaah hian Kohhran

hrang hrangte thawh hona
a ṭha hle a ni.

“Kal lui suh u. In lawng a pil mai ang...”: Ni 22 zîng dár 8:30-ah keini, Synod Home Mission School, Tlabunga thawktu mi 22-te chu Rev. Vanlalṭana (Bialtu Pastor)-in ṭawngtāinain min thlah a. Tichuan, an sawi - Chakma Khawpui, Borapansury panin ni 22-25 August, 2016 chhúng feh chhuah (*outreach*) nei tûrin kan chhuak a. Lawnga kal tûr kan nih avângin kan chhuahna tûr hmun (*lawng awmna*) chu dár 9:00 a.m.-ah kan tleng a. Kan kal hun hi für ruahui tlâk hun lai a nih avângin tui a lian viau mai a, kan báwr angreng si a. Puitling ṭhankin ṭhiau, mi 22 zan li riak buhfa, chawhmeh, *generator*, mutbu leh a dangte lenna tûra kan lawng hman tûr chu sit a va awl êm!

‘*Lawng dang kan hmang mai dawn nge?*’ tia kan inkhâp buai mék laiin lawngpu ṭhenkhat lah chuan, “*Kal lui suh u, in*

laung a pil mai ang,” tiin thu min lo rawn bawk a. Tui chen thiam lama A, Aw, B pass ve lo tán chuan an thurawn kha rilruin a lo ‘Amen’ thlap mai a. Krista avâṅga khawi hmunah pawh kal huam khân hlau chung chunga a taka kal luihna hun a lo thlen meuh chuan, ‘*Lalpa hmun dangah min tîr zawk mai rawh*’ tia Pathian dawr mai a châkawm rum rum alâwm le. Mahse hlauh vâṅga kan rawngbâwlna hi ṭhulh thei kan ni si lo. Tichuan, tîril khur chungin dim tîn lawngah chuan kan inzui lut ta ṭhám ṭhám a. Mahse Pathian hminga kal kan ni bawk a, kan han kal chiah chu hlauhthâwnna rêng rêng a awm tawh lo, kan hlim teh asin.

Hun hman dàn tlangpui: Borapansury khua hi Buddhist hmunpui a ni a, in tin deuh thawin mahni inchhúngah pathian biakna hmun an siam zêl, tih theih a ni. Hei hian an sakhuanaah an nghet hle tih a tilang. Mi ina léng kual (*home visit*) tûrin group 5 (nga)-a inṭhenin kan

chhuak thin a. Pathian thu han sawipui chiam türin Chakma ṭawng kan thiam tāwk lo nèn, zàna kan *film* chhuah te ena, thingpuite in ho türin kan sawm ngawt hlawm a. An inhawn loh viau kan ring a; mahse, kan beisei aiin min lo dawng-sawng ṭhain an ei tür neih ang angte min lo hlui a, kan inpawh phian a.

Feh chhuak (*Outreach*) tūra kan kal hma hian zirtírtu ṭhenkhat chu High school naupangte zirtír türin ruahmanna kan siamsa a, kan ruahman lāwk angin anni hian lehkha an zirtír a ni. Kan rin leh beisei aiin zirlai naupang an ṭhahnem a, ni tin zirlai 80-130 inkárin zirtírna an dawng ziah a ni.

Tlaiah khaw chhúng then fai hnatláng ṭum hniih kan nei a. Hei hian an rilruah thu a sawi a ni ang, an kawt leh dawr kawtte an lo tifai ve sap sap ṭhin. Kan *film* chhuahna hi kawn zau lai a ni a, khuar awmte leiin kan chhúng khat bawk a; an sawi kan hriat leh chu,

‘Kristiante chu an fel hle mai’ tih hi a ni.

Speaker, kan Headmistress, Pi Rosie Rohlupuiin zàn thum Pathian thu a sawi a. Pathianin a thuamin a thusawi a nungin a fiah a, mipuuten an dawngsawng ṭha hle. Kan lawm êm êmna chu - kan ṭawngtai tláwm tak Pathianin a chháng a, zàn tin mi 150-250 inkárin Pathian thuchah an ngaithla ṭhin a ni, Khâng Pathian thu an ngaihthlák te, kan thil tih tlém tê tê khân an thinlungah thu a sawi ngei ang tih hi kan beisei leh kan ṭawngtai hla a ni.

Tichuan, kan haw hma (ni 24) tlai chu Kohranhote leh Krista zára kan rawngbàwlpu, Kohhran dang mi tlém azáwngte nèn hlim takin zanriah kan kil ho va. Kham lo tak leh rawngbàwl leh châk takin ni 25 tûkthuan ei khamah kan rawngbàwlna hmun - in leh lo, Tlabung lam pan türin Kohranhote nèn kan inthlah liam rih chu a ni a. Pathian hruainain tlai dár 2:00-ah Tlabung kan thleng leh thei a ni.

Làwmawm lam:

1. Borapansury Police OC, Pu H. Lalengzaman kawng engkimah hma min lâkpuuin kan mamawh tinreng min ngaihtuahsak a. Thlamuang leh nuam taka kan riah khâwmna tûrin Police Thana phal takin min hmantír a, kan lâwm hle.

2. Kan Evangelist, Pu Lalhrualitluanga Ralte te chhúngkaw chungah kan va lâwm êm! Kan mamawh tinreng kan dahna leh kan lamna hmun, kawng engkima hma min lâkpuuitu an ni a, anni zárah kan feh chhuah programme tluang takin kan neih theih phah ti ila, kan sawi sual àwm lo ve.

3. Kan țawng lettute - Tv. Lalthlamuana (Santi Priyo) leh Pu Arun-a te zárah thusawi fiah takin an hriat theih phah a, a lâwmawm kan ti hle.

4. Kan zîngah damlo chunga kalten damna an chang a, Pathianin a tihdam avàngin kan lâwmna a va famkim tehlul êm!

5. Synod Office, Lunglei-in rawngbâwl naa tangkai tak, Projector min hmantír avângin lâwmthu kan sawi e.

Beihpui thlâk a châkawm:

In 850 dinna, mihring 2500 vêl chenna, Kristian 125 awmna Borapansury-ah hian beihpui thlâk a va châkawm êm! Sikul tha an mamawhna a sâng êm êm a, an ban phâkah thiamna an duh ang an hmu thei si lo. Khaw chhúng mite pawhin ‘*Sikul chu nei ula, Kristian tam tak an awm ngei ngei ang*’ an ti. Zirna an ngaisang êm êm a; mahse, zirtírtu tha an nei si lo.

Chiang taka lang kan thian zirtírtu petuten an rawn hawn chu, ‘Nangni ang zirtírtu chu nei ila, lehkha kan thiam ngawt ang,’ an ti. Hei hi a dik thui hlein a rinawm. A chhan chu, sikul awm ve duahin lang mah se țhahnemngai taka zirtírtu hna thawktu zirtírtu an nei lo tlat alâwm. Chuvângin sikul hmanga rawngbâwl a châkawm hle.

Borapansury chheh-vélah hian Kristian la awm miah lohna khua pakua - 1) New Silsuri, 2) Tungasora, 3) Chhota-pansury, 4) Chhongrasuri, 5) Gulsingbapsora, 6) Nag-dasora, 7) Geruluksora, 8) Jarulsuri leh 9) Ugadasuri te a awm a.

Hêng zawng zawng thlir hian '**Borapansury hi Centre-a hmanga rawng-bawlna beihpuithlâk a va châkawm êm!**' tih hi keini Synod Home Mission School, Tlabunga thawktute chuan kan feh chhuaha kan thu hawn a ni.

Thu belh: Borapansury aṭanga Km 4 vêla hlaah Kurbalovasora khua a awm a, in 210 vêl awmin kum 2015 aṭang khán Kristian

an awm ṭan. Tūnah hian kan Kohhran member 26 an awm a; Biak In an neih loh avàngin Pathianni apiangin Borapansury-ah an inkhâwm ṭhin. Synod-in kumin aṭangin Evangelist pakhat a dah a, ram kan la neih loh avàng leh inluah tûr a awm remchan loh avàngin Borapansury aṭangin rawngbâwlna kalpui a ni.

Nikum lamah ram tha tak kawng bul, 100 sq m vêl ₹ 1,00,000/- a lei tûr hmuh a ni a; mahse, waviin thlenga lei a la ni lo. Biak In leh Evangelist quarters tûr chu awm se, Kristian eng emaw zât nei thei tûrin an khua chu an inhwang hle. Hetiang a nih avàngin kan hotute hian ngaihven thei se, a làwmawm ngawt ang.



† **Chanchin Tha vawi khat mah la hre lo an la awm laiin eng vangin nge mi dangin vawi hniih hniih an lo hriat bîk ang?**

- **Oswald J. Smith-a**

† **I thil sawi avàng chauhva mawhphur tûr i ni lo; i sawi loh avàng pawhin mawh i phur dawn.**

- **Martin Luther-a**

LALPAN A HMU LEH TA!

Rebecca Saidingpuii Sailo, Diphu

Kan rawngbàwlna tláwm tak leh beitham tak Lalpan min hriatpuiin Kohhranho leh mi mal Მhahnmngaiten bang lova min Მawngtaisakna chu a thlawn lo a ni tih a takin Diphu-ah kan hmu leh ta.

Ni.11.10.2016 (Thawh-lehni) khán ringthar duhawm tak, chhúngkaw khat (member 5) Lalpan min pe a; Diphu Kohhran Biak Inah Bialtu Pastor Benny Lalmawia kutah Baptisma an chang a ni. Hemi rual hian an sakhaw serh leh sâng pawimawhite Pathian ropui nán hâl râl nghal a ni bawk.

Kan ringtharte chhúngkua hi Diphu huam chhúnga veng pakhat, Serlongjon-a awm an ni a. Nu leh pa lamah chuan Honghari (*ran thisena inthawi thin*) sakhaw vuantu ng het an ni. An pa ber, Pu Longki Teranga hi Dendaghat-a sei lian niin unau zinga upa ber a ni. Chhúngkaw khawsak harsatna avàngin lehkha pawh zir sang thei lovin mahnia eizawnna dapchawp-in ei a zawng Მhin. Nupui a

neih hnuin an sakhua Honghari kalsanin a nupui sakhua, Aronkimi (sakhaw thar) a vuan leh a ni.

Pu Longki Teranga hian a naupan laia Union Christian School-a a kal lai aṭangin Kristian nih a châk ve hle Მhin a; mahse kristiana a inpêk chuan a chhúngte an tuithlär dawn avàngin a inpe mai ngam lo a. Chu mai bâkah, a nupui ber lah *Aronkimi* sakhaw vuantu, sakhaw serh leh sâng thlenga khawihtu a ni bawk si a. An in bulah serh leh sâng sâwngbàwlna (Mandir) hial sak a nih bawk si avàngin Kristiana inpêk chu chhúngkua avàng ringawt pawhin thil harsa tak a ni.

Hun rei tak a nupuiin an sakhaw serh leh sâng chu khawihin, mi tam takin

damna te an lo chan phah
ve tâk hial avângin hawikir
a rem ta lo hle a ni.

Mahse, vanduaithlâk takin a nupui ber chu thiim ngamin a damlo ta hlauh mai a. A damna tûr a nih beiseiin vawi tam tak damdawi inah an kal a; an sakhaw dâna vawi tam an inthawi hnuah pawh dam ni hmél réng a hmu thei lo; dam ahnékin a zual zéл zâwk a ni. Pa ber sumdawnna pawhin a tlâkchhiat phah nasa êm êm a, vawi khat inthawinaah pawh chéng sâng tam a ral zéл si. Chutianga inenkawl nána an sum neih sa te an deh ral tawh hnu pawhin a nupui chu a dam zo ta chuang lo. Ui tak chunga an vui liam a ngai ta a ni.

Chuta ʈang phei chuan lunglènna leh beidawnnain nasa takin a nunah hmun a luah a; 'khawhàr hnèmah' tiin nupui a nei leh a. Eng emaw chen chu chhâwk ve bawk mah se a nun khawhàrna chuan a kiangan thei meuh lo. A nupui leh an sakhuain a nuna harsatna sut

kiansakin thlamuanna tak tak a pe thei si lo va.

A tàwp a tàwpah chuan a nau, Presbyterian Kohhran Upa ni mék chu a bia a. Anin kan Evangelist Missionary-te a rawn be leh a. Rang takin Missionary leh Field Worker Evangelist te lengin hun eng emaw chen Pathian thu te uluk taka hrilhin hun an hmang a. Ani chuan inngaihtuahna hun neih a duh thu lo hrilhin an hawsan ta rih a ni. Kár hniih hnuah Missionary-ten va len chilh leh chuan Kristiana inpe tûra thutlûkna a siam thu a lo hrilh a ni. Baptisma a chan hnuah Evangelist te an va leng leh a; baptism a chan hnuah chhúngirla thlamuanna leh làwmna tak tak a neih thu a lo hrilh a ni.

Pu Longki Terangan Isua hnung zui a lo duh ʈanna hi a têt laia Christian High School a kal 1ai atangin a ni a, hei hian sikul rawngbâwlna hlâwk-zia a tár lang thar hlein a hriat bawk.

Karbi Anglong-a kan ringtharte hian baptism

an chan hian hmun thenkhatah chuan chhúng-te tuithlar te, khua/veng aṭanga hnawh chhuahte an tāwk hial ṭhin a. Kristiana inpēk chuan in leh lo chán tūra vauna te pawh an tāwk ṭhin. Khaw chhúnga chhiatna eng emaw a thlenin Kristiana an inpēk vàng niin an ngai a, an nun a chép hle ṭhin. Hei hian ringthar kan neihna kawngah pawh min tiṭhuanawp ṭhin niin a lang bawk.

Ringtharte hian tisa leh thlarauvah hmasâwnna an neiha, mi tam tak ringtua siam thei hial tür khawpa rinna nghet an neih theih nán te; ei leh bar zawnna kawngah Pathian malsàwmna an lo chana, anmahni ram leh hnam hmangaihna leh thlaraubote an vei theih nán te leh thilpêk rawngbàwl na lamah ṭhahinemngaihna thinlung an lo neih theih nán te Kohhranhoten i ṭawngtai-pui zêl ang u.

THAWKTU LEH PETU

*Vanlalruata Colney
Aizawl Kohhran, Venghlui*

Tahrik ni 29.08.2016 khán Kohhranho ruahmannain Cachar Tlangram (Barak Area)-a Kanchiwala-ah kan zuk kal ve a. Hapta khat emaw lek chám tūra kal kan ni a, kan huphurh lo tlang hle. Mahse mahni khua leh veng ni lo, ramthar hmun khawharthlák takah hrehawm kan zuk tuar ṭeuh ni hian kan hre ta ber. Hrehawm han tih hian a nuam viau lawi si. Chutiang, sawi thiam harsa chu ni mah se, tlém azáwng i han sawi ve dawn teh ang.

Aizawl tlang aṭang hian Ramthar Field hi eng tiang chiah nge tih hi kan hre lo viau mai a; tin, kan lo hre lo pawh hi a àwm viau bawk.

Thawktu chàwmna pêk hi a hrehawm lo va, a heksak záwnga chhût duhtu tán pawh eng tham a ni hek lo. A hrehawm dàn leh nawm

si-zia hi sawi pawlh awl tak, thil inpersan tak si a ni. A hmuna kan thawktute khawsak dàn leh ringlo mite Lalpa mi-a siam tûra an thawh dàn hi khawvél tukverh aṭanga han thlir hian a fiah thei mawlh lo a ni. An hnathawh leh tuarna zuk hriathiampu a har fú a; sawi-sak erawh chu a nuam a, sawi tûr kan hre teuh àwm e.

Keimahni ngei hi a thawktu leh tuartu atán kan indah chhin ve tawh ngai em? Chung lam aṭanga thlirtu, a ram kan zauhsaka leh a hna kan thawsak, Lalpa mit aṭanga thlir chuan mihringte ngaih aia mawi leh ropui a ni ngei ang. Chutih rual chuan, ramthar hmuna kal chhuak ve thei lo, keinihote hi anni aia ropui zâwk leh mawi zâwk ni hian kan inhre ḫin em aw? ka ti ḫin. Ropui leh mawi hi engtia teh tûr nge ni ang tih chu kan tehna hman azir ni se, tûn tûm chu rawngbáwlna hmun aṭangin i han teh chhin theuh teh ang u.

An khua lah chu mahni chauhva han thawhna tûr

chi ni àwm pawhin a lang lo va. Hmun hrehawm leh in, inkár hlat tak tak, a mi chêngte pawh mâwlmg leh khawsak harsa tak te an ni hlawm. An khawlai dung vélte lah chu ropui lo tak, tui tlan leh châkkhai han lam vél pawh harsa êm êm, rannung mi seh sep sep leh ṭihbaiawm tak tak te nèn an chêng ho va. Zàn lamah êng a awm lo va, meichher aia êng chu váng tak a ni.

Chuvàngin, ramthar hmuna rawngbâwlnaah hian no leh nuam taka Kraws put tum chu a tiha tih chî rual va ni suh. Mahse, chu hmunah ngei chuan a ni, Lalpa tána thawktuah pawh hmeichhia mai lehnghal zu awm tlat a! A va ropui êm!

Rikrum thila han auh phâk ḫthenawm hnai pawh an nei fumfê lo va, a kár zauna laiah phei chuan ring fé-a in-auh hnuah pawh la rinhlelhawm tak tûr te an ni hlawm. Ṭhahnemngai taka thawktute tán phei chuan ni khat hi a rei lo lehzual a, niléng pawh hian

a daih meuh lo a ni ber. Ni khatah in pariat vêl an tlawh hman ṭâwk a, chu pawh muangchân hman a ni lo. Tichuan an khaw awm dàn tûr chu kan hrethiam deuh ruak àwm e. Hêng lai hmun hi a ralmuang lo va, hel leh mi râwva tak takte thâwm hriat tûr a awm reng bawk. Mi dâwihzep leh tuarzuau lutukte tán chuan an Kraws put tûr chu a rit duh fú ang.

Mahse maw, keini zuk kala, zuk hmutute hian chutiang teh hrepa awm chu hrehawm hian kan ring êm êm a, awm reng nán kan thlahlel mawlh lo. Mitthlaah mahni in a lo lang zut zut reng bawk a, a nawmna sawi tûr a váng khawp mai. Kan missionary-te erawh chuan a hrehawmna réng an hmu lo va, Lalpa tána seng khâwm tûr hlir an hmu thung. Hmuh tûr dik tak, Lalpa an hmu a, Lalpa tán seng khâwm a tul êm avàngin hetiang hmuh hrehawm tak pawh hi a nuam mai zâwk a lo ni.

Mahni in leh lova thlamuang taka awma, a tui

ṭha leh mawi apiang mai inbela, ṭhiante nèna kan that lai hun han hman ho hi a nuam a, thil ṭha tam tak tih tûr pawh a awm ngei bawk ang. Hei hi ramthar rawngbâwl na, a hmun ngeia luhchilhtu, kan missionary-te hian an thlahlel lo a ni bîk lo. Mihringte hian that lai hun vawi khat chiah kan nei dawn si a; chu kan that lai hun hlu tak chu hrehawm eng ang pawh sawisel hauh lo leh nuam ti zâwk ang maia min petu Lalpa tána hman zawh ṭhak hi an thlahlel mai zâwk a ni.

A ni taka, Pathian mi, Mosia ṭawngtâina Sâm 90-naah – mihring dam hun chhúng chu kum 70 a ni a, chakna avàngin kum 80 pawh a ni thei tih a ni miau va. Chu kum 70/80 chhúng vêl leh chatuana han khaikhin chuan a va han inthlau êm! Kum 80 vawi 80 pawh hrehawm tuar nawn dawn mah ila, chatuana kan náwmna tûr a nih dawn phawt chuan hrehawm kan tuar hun chhúng hi a lo va rei lo si êm! Lal Solomona khân a

mamawh engkim a nei a; khatiang khawpa mi ropui leh haus a khan he khawvêl dam chhúng ropuina chi tinréngte hi vàn ropuina nèna khaikhin meuh chuan *eng mah lo mai a lo ni* tih hi a thutlükna chu a ni.

Chutiang dinhmuna ding túra hrehawm tam tak pawh pawisa lova ni tin Kraws pua zuitu, ramthara kan missionary-te hian lallukhum an chang ngei dawn tih hi a chiang a ni. A nih leh keini, ramthar hmuna kal chhuak ve thei lote hian chutiang làwmman chu kan dawng ve dawn lo em ni ang? tih hi zawhna awm thei leh lian tak a ni àwm e. Kan Pathian Thu chuan tu pawh zawlnei chu zawlnei a nih avànga làwm chuan zawlnei làwmman a hmuh túr thu min hrilh (Mt 10:41). Hei hian amah ring tlattute tán kan Pathian inphalzia a tilang chiang hle àwm e.

Keini, ramthar hmuna kal chhuak ve thei lote tán hian làwmman dawn túr a awm ve lo a ni lo va, an dawn ang ang dawng ve túr hian thilpék rawngbâwl-naah thahnem

ngai lehzualin i ṭang sauh sauh ang u. Ramthara thawktu chàwmna thla kipa kan khawn ṭhin te hi sawisel ṭhintu awm bawk mah se a la hlu a; thil ropui tak a ti thei a, a ṭangkai êm êm a ni.

Chuvàngin, a khawntu atána ruatte pawh hi lo phurphuia, an lo len luh nikhua pawha lo lâwm leh thahnemngai taka thawhlâwm lo thawh hi kan tih mākmawh a ni. Chhúngkaw hrang hrang dinhmun a inang lo va; a pe tam leh a pe thlêm kan awm ngei ang. A ṭhente phei chu vawi khat khawnnaa pe remcháng lo, kal nawn ngaihna te pawh kan ni ang. A khawntute pawhin nin-ah la lovin kan khawn khâwmsakte ngaihtuah rân chungin ṭang sauh sauh ila, a petute pawhin thahnemngai taka lo pêk theih ngei tum ila; kan phurrit kan inchhâwk tlâng dawn a lo ni.

Chutianga kan tih ngat chuan kan zavaiin lallukhum chhe thei lo kan chang theuh dawnzu nia. Lallukhum chang túrin theihtâwp i chhuah zêl ang u. Lalpan malsàwm rawh se. Amen.



*C. Lalbiaktluangi
Asst. Area Promoter, Silchar*

Pu Vanlalruala hi Manipur Mission Field-a thawk tawh chuan a chanchin eng emaw zât hi sawi tûr kan nei deuh vekin ka ring. A chhan chu, Missionary ropui tak, thawhpui nuam, ṭhahnmengai bawk si a ni a. Missionary a nih chhúng hian Manipur-ah Meitei zingah a thawk tluan parh a. A pension hnuah pawh man chawia In luahin an chhúngkuain kum 8 lai an la awm a ni.

Pu VL Ruala hi 1976-ah Manipur-a Missionary ni tûra kohna chhángin a kal a. Tlangval hnakhkhat, rawngbàwlna lama mi ṭhahnm ngai tak a ni. Talent ṭha deuh, ṭangkai tak mai a dawng a; lem ziah (*painting*) a thiam êm êm mai a. Missionary-a a kal hma pawhin a ei zawnna pakhat a ni nghe nghe a. A awmna veng, Dawrpuiyah chûng a thil ziah leh milemte chu a zuar ve ṭhin a ni àwm e.

A rilru-a awm lian ber ni ngei tûr a ni - Vánram leh Hremhmun lem hi a ziak nasa thei khawp mai. Amah an sawi dàn pakhat pawh “Rual – Hremhuna” tih a ni. Imphal khawpuia a

hnutchhiah pakhat pawh a milem ziah a ni a. Imphal Mission Compound, War Cemetery Road-a a thil ziahte pawh hi kawnga kal vélte hian hmuhnawm an tiin din chilh meuhvin an en ṭhin. Ni khat pawh Rickshaw khalhtu pakhat hian a rawn pan vang vang a, rei fé din chilhin uluk deuh hiana en vàng vàng a; a rilru pawh a khawih viau a ni àwm e. Milem phèna thuchah ropui tak puan chhuah nán mi tam takin an neih loh, a *talent* neih a hmang ṭangkai êm êm a ni.

Pu Ruala hi Missionary ka hmuh tawhah chuan mi ṭhahnmengai berte zínga mi niin ka hria. Thuziak chi

hrang hrang - Gospel tract, Bible bu mal, Bible te hi a len chhuahna *rickshaw*-ah hian a dah reng a, a sem reng bawk a. Ruahsûr ni leh Inrinniah pawh a lèn a ʈhulh ngai lo va; ‘*Tawng ka thiam si lo va, thuziak tal hi kan sem zêl ang e*,” a ti mai a. A hun leh hun lo pawh sawi lovin a hmuh remchàn apiang hnênah Pathian Thu hi a sem reng mai a ni.

Mipui pung khâwm tam deuh a hmuh te hian ‘*Gospel Tract sem nân a va ītaum ve áw’* a ti zêl mai ʈhin. Hindu pathian be tûra mi an pun khâwm a hmuh te hian Pathian Thu ziak (*Tract*) a lo va sem ʈhin a ni. Damdawi Inahte pawh ‘*chhiar duh an aum tâkin’* tiin a sem zêl a. Imphal khawpui chhúngah hian a hming hre lo pawhin ‘*Rickshaw khalha Bible sem thin’* tih chuan an hre deuh vek a ni.

Missionary-te hi a tlângpuiin an thawhna ram mite ʈawng thiam tak, Pathian Thu pawh sawi thei an ni deuh zêl a.

Manipur-a thawkte phei hi chuan rei lo tê chhúngin Meitei ʈawngin Pathian Thu an sawi thei mai zêl a. Pu Ruala erawh hi chu chutiang lamah chuan chuti hlauh a ni thung. Thangkhat lian deuhthaw Meitei zínga a awm chhúng hian ʈawng a harsat êm êm mai a, a Meitei ʈawng thiam chhun hian mi a ti hlim thei viau lawi si.

A fate erawh chuan Meitei naupang nèna hriat hran theih loh khawpin an thiam thung si a. A fanu naupang ber dawttu phei chuan kum 5 a nihin Meitei ʈawngin nalh takin Pathian Thu a sawi thei a; khatih laia Field Secretary, Rev Chawngranga phei chuan, “*A pa aiin a thiam zâwk si a, a pa sawi aiin sawi tawh ʈhin sela*,” a ti fiamthu nghe nghe a. A ʈawng thiam loh a inhriat chian êm avâng hian a tih thiam leh theih ve zâwng tiin lem ziah leh thu ziak sem lamah a ramṭang ta thung a ni.

Hmangchâng hre tak a ni a; Krismas Card hlui la khâwmin card rawng mawi

tak takte chu a sem tür Gospel Tract káwm (*cover*)-ah a hmang ta ḫthin a. A thil (*Tract*) sem la duh lo pawhin a káwm mawi tak avàng chuan an lâk phah fo ḫthin a. Tum khat Keishampat Bus Terminal-a Pathian thu ziak (*Tract*) kan sem dun tum pawhin a káwm nalh deuha kan tuam chu kár lovah kan sem zo nghal vek mai a, ‘kan lo keng tam lo deuh a ni maw?’ kan ti kan ti mai a. *Tract* chhiar duh, pêk tür neih si loh chu a uiawm duh khawp mai.

Amah hi pa fiamthu duh êm êm mai, pa phawk tak mai a ni a. Manipur-a a thawpuite leh Imphal Mizote tinuitu a ni ḫthin. A fiamthu thawhahte hian an nu, Pi Mawii pawh kha a nuihza ber ber a ni ḫthin a. Manipur Mission Field-a rawngbáwlute thawh hona siamtu leh min tipumkhat-tu a nih ve tlatna lai a awm.

Chanchin Tha hi rawngbáwltu leh mi tam tak chuan kan nawmsakpui a, kan hausakpui a, kan changkànpui bawk a. Pu Rualate chhúngkua erawh

hi chuan an retheihpui a, an vahvaipui a, an thihpui a ni deuh ber mai. A fate zirna leh an hmakhua tür pawh a ngaihtuah chang lo; ‘Engtin nge Chanchin Tha hi mi tam zâwk hnênah kan hril theih ang?’ tih bâk hi a rilruah awm lo a ni ber mai. Rawngbàwlna tür a nih chuan a neih zawng zawng, sum leh hmanrua pawh ni se a thawh chhuahpui vek nghal thei zêl mai a. ‘Chawhmeh tui tha an hmeh ngai lo va, mikhual an neih chauhvin sa an hmeh ḫthin’ ti ila kan sawi sual lo vang. Krismas-ah a fate duh záwng leina tür nei lo inti si hian rawngbáwla feh chhuahna atán chuan a nei thei reng a. A fate ei phâk loh, thil tui tha ḫtain damlo a kan a, a tlin phâk bâk thleng hian mi dangte tán a inh mangral ḫthin.

A pension hun a lo thleng ve a; Aizawl lamah an chhuk ve mai tûra kan ngaih laiin an pension hlawh tlêm têa inluaha inrelbàwl an tum chu kan manganpui ngei mai. A khát tâwkin Aizawl lama haw

thla türin kan fuih a, kan sawipui reng a. Chanchin Tha hrilna lamah chuan pa luhlul tak chu a va ni êm!

A thawhpuiten an chhúngkaw hmakhua ngaia kan sawipui pawh zâwm duh lovin Chanchin Tha an retheihpui tak zet a ni. A tum ang ngeein Imphal veng pakhat, Singjamei lamah an inthiar phei ta nge nge a. An in luah chu chép ve tak, mi dang nèna Bual In leh Êk In intâwm ngai a ni a, mahse lâwm takin rawng an báwl chhunzâwm zêl mai a ni.

Singjamei-a an awm lai hian an inluah hma lamah poster a tár a, ‘**Kalvari**

Hospital – Doctor:
Prabhu Jisu” tiin. Mite hnêna Lal Isua chanchin hril nán ama remhriatna a hmang tangkai nasa a, an inah hian ringtharte pawh an tlângnelin an lo kawm ngeih êm êm zêl a ni.

Pu Ruala chanchin hi sawi tûr a tam khawp mai a. Manipur-a lo thawk tawh Pastor leh Missionary-te tán chuan ‘raungbâwlpuí duh tak’ a tling a ni. Tûna a chanchin tlêm kan tân lan bâk hi sawi tûr a la tam êm êm mai a; ngaihnawm deuh te, nuih tiza êm êm mai te leh hnuk ti-ulh khawp tea chanchin ngah a ni a. Missionary ropui tak, Thlarau bo tam tak Kraws bula hruai thlengtu a ni.

RAMTHAR FEH

1.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Field hming | : Arunachal & Assam Mission Field West. |
| 2. Khua | : Mowb-II |
| 3. Tlawh hun chhúng | : Ni 31 May – 5 June, 2016 |
| 4. Tlawhtu | : Madanrtting Kohhran, Shillong |
| 5. Kal zat | : Mipa – 29; Hmeichhia - 4 |
| 6. Tlawh chhan | : Hnathawh |
| 7. Hnathawh | : Pulpit leh Maicham siam; Biak In tual laih zawl & Septic tank tûr laih |
| 8. Senso zât | : ₹ 1,11,806/- |
| 9. Lâwmawm lam: | Field Secretary, Rev. R. Lalrinsanga te, Bialtu Pastor Faktea leh Pu Ramdina Evangelist ten hlim |

takin min lo dawngsawng a. Kohhranhoten tükthuan min lo buatsaihsak a, kan lâwm hle. Thawktute leh Kohhranhote thawh hona a tha a; kan chàm chhúng zawngin min ṭawiawm tha hle. Pathian hruainain hna tha takin kan thawk zo thei a; ruahmanna bâkah PCI Signboard (11 x 4ft) tar tûr kan siamsak bawk a, kan lâwm hle a ni.

10. Report tul dang: Mowb-II Kohhranah hian Evangelist pakhat leh member 85 an awm a, Kohhranhote ṭhahnemngaihna a ropui hle a. Biak In lian tha tak an sa mék a; Field Secretary, Itanagar ṭhuthmun Biak In tih lovah chuan a hmasa ber tûr a ni. Work Camp kan neih chhúngin Bial Youth Meet programme-ah kan tel ve thei hlauh va, a hlimawmin a lâwmawm hle. An Kohhran Chairman, Pu Choi-an (A ram mi 1st Class Contractor) kan chám chhúnga ei tûrin Zo Vawk (a pumin) min pe tawp mai a, kan lâwm hle.

Upa Raymond Lalnuntluanga, Ramthar Ziaktu

2.

- 1. Field Hming** : Barak Area
- 2. Khua** : Gharmura, Karimganj & Winchester
- 3. Tlawh hun chhúng** : Ni 3-5 June, 2016
- 4. Tlawhtu** : Tuikual Kohhran Hmeichhia
- 5. Kal zât** : Mipa (Upa) – 1; Hmeichhia – 27
- 6. Tlawh chhan** : Ramthar veina rilru kan put zual deuh deuh theih nán leh thawktute tihchak zual beiseiin
- 7. Hnathawh** : Gharmura-ah Biak In kawng siam thaín Biak In leh a vêl kan tifai leh Karimganj-ah Bible Track kan sem.
- 8. Senso zât** : Kohhran pali-ah ₹ 10,000/- theuh sem a ni; Missionary 2-te hnênah an rawngbâwlnaa an mamawh zual lei nán ₹ 5,000/- ve ve kan pe; Kalna senso ₹ 62,000/-; A vain ₹ 1,12,000/-
- 9. Lâwmawm lam:** Thawktute thawhrímna thûk tak avângin sikul result a tha êm êm a ni. Karimganj-ah Sâpho Biak In hlui hmu chhuakin ram lei belh a ni a. Biak In siam tha tûra hma lâk mék a ni. Ram zauh zê a ni hi lâwmawm kan ti hle a ni.
- 10. Lâwmawm lo lam:** Laksmi (Lokhi)-ah Biak Ina an len tawh loh avângä Biak In thar an sak mék chu a ram miten sak chhunzawm an phal loh avângin luah theih a ni ta lo a ni.

11. Report țul dang: Pathianni zân inkhâwmnaah Thlarau Thianghlim hnathawh (taksa chêtña) changin an haw thei lo va. Țawngtai țulnain anmahni a rawn khawih a; thawktute in tlawhin kan țawngtai chhuak ta vek a ni. Thlarauva tiharh thar nia an inhriat avângin an lâwm hle a ni.

Saizampuii, Kohhran Hmeichhe Chairman

3.

- | | | |
|----------------------------|---|--|
| 1. Field Hming | : | Home Mission North |
| 2. Khua | : | Hruiduk |
| 3. Tlawh hun chhúng | : | Ni 6-8 June, 2016 |
| 4. Tlawhtu | : | W. Phaileng Chhimveng Kohhran Pavalai Páwl |
| 5. Kal zât | : | Mipa – 13 |
| 6. Tlawh chhan | : | Hnathawh |
| 7. Hnathawh | : | Biak In zauh |
| 8. Senso zât | : | ₹ 8,900/- |

9. Lâwmawm lam: Upa R. Vanlalrawnan țawngtaiin min thlah a; zing dár 10:00-a chhuakin tlai dár 3:00-ah tluang takin Hruiduk kan thleng a. Thawktuten hlim takin min lo dawngsawng a. Thei tui vâwt kan in a, hah a dam sawng sawng mai. Zanriah tui tak min buatsaihsak a, sikulah riahna min siamsak bawk.

Biak In hi 30.7x9 ft –in kan zauh va; tukverh 3 leh kawngkapui 1 hawn kan hawn belh. Für lai ni mah se ruah súrin min tibuai hauh lo va, tluang takin kan hna kan zo thei a ni. Kohhran Committee-in kan chawhmeh tûr Ar min leisak a; kan member Pu C. Rosanglianán tláwm takin a motor min hmantír a; Tv. Lalsangkima, Chawilung (Hruiduka lo zin ve) chuan kan hnathawh chhúng zawng thahnemngai takin min pui bawk. Kan va lâwm êm!

10. Report țul dang: Mi thahnemngaithe thawh khâwm, thawmhñaw hâk hlui *bag* 10 kan keng a, țangkai tako hman a nih kan beisei. Tui lamah harsatna a awm a; thawktu chhúngkuate kan tibuai hle. Nula pathumin ei rawngbâwlah min buaipui chawt a; tui harsatna kárah pawh thawktuten nuam takin min siam a, an chungah kan lâwm tak zet a ni. Hun rei lo tê chhúngin sawi tûr tam tak a awm a, kan sawi séng lo. Chhiartu zawng zawngten i țawngtaipui ang u.

Zoramthanga, Kohhran Pavalai Ziaktu

4.

- 1. Field Hming** : Tripura Mission Field
- 2. Khua** : Sontang
- 3. Tlawh hun chhúng** : Ni 27 June - 1 July, 2016
- 4. Tlawhtu** : Tuikual Kohhran Pavalai Páwl
- 5. Kal zát** : Mipa – 15
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Biak In panna step siam; Biak In hulhliap cement chhun; Biak In ḫutthleng siam leh Zun In siam
- 8. Senso zât** : ₹ 80,427/-
- 9. Låwmawm lam:** Ni 27 zingah Upa K. Lalhmachhuanan ṭawngtaia min thlah hnuin kan chhuak a, tluang takin zàn dár 12:00-ah kan thleng. Evangelist NL C. Lalnuntluangi leh Kohhranhoten min lo dawngsawng a. Zàn a tlai deuh tawh avàngin lâwmthu sawi ṭawngtaina kan neih zawhah intifaiin kan mu nghal. Kohhranhoten min ṭawiàwm tha êm êm a; hnatiang an rawn thawk chhuak tha thin hle. Bialtu Pastor R.C. Lalchhuanthanga pawhin min rawn tlawhin zanriah min rawn kilpui nghe nghe. Evangelist Pi Lalchawimawii (Gondaek), Pu Samprai Debbarma (Vatawkkung) leh Pi Lalbiaksangi (Tuidu Khambar) ten min rawn hnatiang bawk a, kan lâwm hle.

Tluang taka thawkin ḫutthleng (*bengch*) feet 6 paruk, feet 4 sawm leh panga; a vain 21 kan siam zo. An lo neih sate nèn rawng kan hnawih vek a ni. Biak In hulhliap (20x12 ft) chu cement kan chhunsak bawk. Biak In panna step (42x6 ft) chu leirawhchan hmangin kan rem zo bawk. Hei bâkah hian Biak In compound-ah zun in an lo neih loh avàngin Biak In châk hlui remchâng hmangin Zun In kaw hnih kan siamsak bawk a ni.

- 10. Report ṭul dang:** Sontang Kohhranah hian veng pahnih – Sontang I & II te an lawi a. Member 130, Dân zawhkim 58, Upa 1 leh Upa nemngheh túr 1 an awm mék a ni. Veng pahnihte hi an inkár a inhlat fú a, an veng inri-na laiah Biak In an sa , Biak In hnai ber pawh meter 300 vél daih a ni. Biak In aṭang hian in pakhat mah a lang thei lo a ni. Hetiang a nih avàng hian khua a chhiat chuan inkhâwm pawh an ḫulh mai thin a ni. Biak In hi an sak thar a ni a, kumin chhúng hian hawn hman ngei an tum a ni.

H. Lalfakzuala, Kohhran Pavalai Ziaktu

5.

- 1. Field Hming** : Home Mission North
2. Khua : Damparengpui
3. Tlawh hun chhúng : Ni 27 June - 1 July, 2016
4. Tlawhtu : Hunthar Kohhran Pavalai Páwl
5. Kal zât : Mipa – 14
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : Biak In chokut siam leh a bang rem
8. Senso zât : ₹ 15,000/-
9. Làwmawm lam: Ni 27 zíngah UPa H. Vanlalzualan Work Camp kal tûrte Pathian hnênah tawngtaiin min thlah a; tluang taka kalin tlai dár 3:00-ah Damparengpui kan thleng a. Pastor Quarters-ah Pastor John F. Lalhmingliana hovin Kohhran hruiatu te, Missionary te leh Kohhran Pavalai Páwl ten min lo hmuak a. Damparengpui Kohhran Pavalai Páwl ten zanriah tui tak mai min lo buatsaihsak a, Bru paho ei rawngbàwl Mizo pahovin tui ti taka kan ei kha a va hlimawm êm! Kohhranhote thawh khâwm thawmhnaw sem tûra kan ken chu Kohhran Pavalai Páwl kutah kan hlan a, anni hian làwmthu sawi nán mautuai min khawrhsak țeuh mai a, kan láwm hle a ni. Work Camp kal nán hian Pu Lalmalsawma Sailo chuan a motor (Pick-up) a rawn thawh chhuahpui a, a chungah kan láwm hle bawk.

10. Report țul dang: Damparengpui hi Mizoramah chuan Bru khaw lian ber a ni a. Presbyterian Kohhran hi Kohhran pathum – Damparengpui, Damparengpui Hmar Veng leh Dampa Zodin te a awm. Damparengpui Kohhran hi Pastor țhuthmun niin Kohhran member zawng zawng hi 630 vêl awmin Dàn zawkhim 325 vêl an awm. Pastor, Missionary leh Kohhranhote inpékna kan hmuhin a ropui kan ti hle a ni. Kan Work Camp chhúng hian zing dár 6:00-ah hna țanin tlai dár 5:00 thleng kan thawk țhin. Work Camp-a kalte inpékna a ropui kan ti a, hnathawh te kan zo hman lo erawh pawi kan hle a ni.

Jim Vanlalfaka, Kohhran Pavalai Ziaktu

KUM 2016 CHHUNGA RAMTHAR THILPÊK PETUTE
(January - September, 2016)

KOHHRAN	PÊK NI	PÊK ZÂT
1. Khatla Kohhran	13.01.2016	
Siliguri Field-a Gospel Campaign neih nán - Siliguri	50,000	
2. Champhai Vengsang Kohhran	14.01.2016	
SMB-in a tul apianga a hman atán	9,000	
3. Mission Vengthlang Bial Kohhran Hmeichhia	27.01.2016	
Chawngte 'L' Bial, Vaseikai Kohhran Solar lei nán -HMS	25,000	
Noagang Bial, Soileng Kohhran Biak In ceiling siam nán - Tripura	20,000	
4. Ramhlun Vengthlang Kohhran	15.02.2016	
Zaite khuaa electric lâk iuh nán - Barak Area	1,00,000	
5. Kulikawn Vengthlang Kohhran Ramthar Committee	18.02.2016	
Darbhanga-a bathroom sak nán - Patna	25,000	
6. Vaivakawn Kohhran	22.02.2016	
Tameri-a thawktu quarters toilet siam that nán - Lucnow	35,000	
Rev Mohanlal Tudu damlo kân nán	10,000	
7. Dawrpui Kohhran	22.02.2016	
Siliguri Field-a Crusade neih nán (Pathianni vawi 2 sa ei ai)	55,730	
8. College Veng Kohhran	24.02.2016	
Borbil khuaa tui in tûr verh nán - Barak Area	80,000	
9. Ramthar Veng Kohhran, Aizawl	01.03.2016	
Bru Convention tñpui nán - HMS	20,000	
10. Dawrpui Kohhran	03.03.2016	
Bru Convention tñpui nán - HMS	20,000	
11. Pu R. Lalnunmawia, Electric Veng, Aizawl	08.03.2016	
Delhi Field-a Crusade neih nán	500	
Cachar Tlangram (Barak Area)-a Crusade neih nán	500	
Odisha Field-a Crusade neih nán	500	
Assam Field-a Crusade neih nán	500	
12. Venghuai Kohhran	10.03.2016	
Bru Convention tñpui nán - HMS	10,000	
13. Pu Vanlalnuanga te chhúng, Khatla East	10.03.2016	
Thrizino Bial, Subu Biak In sak nán - Aru 'W'	50,000	
14. Biate Bial Kohhran Hmeichhia	11.03.2016	
Nona Biak In chung rangva lei nán - Barak Area	5,000	
15. Ramhlun Vengthlang Kohhran	11.03.2016	
Damdep I Biak In hmun lei nán - HMS	1,00,000	
16. Ramhlun Vengthlang Kohhran	14.03.2016	
Bagha Bial, R. Mohanpur-a toilet siam nán	6,000	

28	<i>Ramthar</i>	<i>December 2016</i>
17. Zotlang Kohhran		14.03.2016
Manikbond Bial, Pipla Biak In sak nán - Barak Area	1,00,000	
Dirang Biak In sak ḫanpuí nán - Aru 'W'	50,000	
Karimganj Biala Crusade neih nán - Barak Area	60,000	
Delhi Field-a Hla bu (Stuiru Aradhana) siam nán	50,000	
Thaidawr Tlangveng Kohhran Sacrament bungraw lei nán - HMN	7,000	
Vathuampui Mission Compound-a tuizem 4 siam nán - HMS	30,000	
Kolerhonda Biak In sak nán - Jharkhand	75,000	
Etawah Biala Film Ministry atána Generator lei nán - Lucknow	30,000	
Borapansury Branch Church-a Ringthar pual Crusade nán - HMS	40,000	
18. Laipuitlang Kohhran		17.03.2016
Patna Field-a temporary quarters 2 sak nán	50,000	
19. College Veng Kohhran		18.03.2016
Kaki Vengthara Health Worker quarters sak nán	1,00,000	
20. Bethlehem Veng Kohhran		21.03.2016
Mowb II Biak In sak nán - Aru 'W'	1,00,000	
21. Pu Lalropara Khawlhring te chhúngkua, Ramthar Tlangveng		17.03.2016
Madhuripathar Bial, Rombong Biak In 2 sak nán	20,000	
22. Republic Vengthlang Kohhran		30.03.2016
Chakma Convention ḫanpuí nán - HMS	20,000	
23. Khatla S Kohhran		05.04.2016
Kabuganj Bial, Chandpur Biak In sak nán - Barak Area	50,000	
24. Armed Veng Kohhran		07.04.2016
Assam Field-a Masih Puja hman nán	40,000	
25. Ramhlun Vengchhak Kohhran		07.04.2016
Bru Convention ḫanpuí nán - HMS	10,000	
26. Vaivakawn Kohhran		08.04.2016
Damparengpui Biak In sak ḫanpuí nán - HMN	20,000	
27. Chanmari West Hmarveng Kohhran		11.04.2016
Khela Bazar Biak In sak nán - Patna	25,000	
28. Electric Veng Kohhran		12.04.2016
Thrizino Bial, Bhalukpong Congo lei nán - Aru 'W'	6,000	
29. Bethlehem Venglai Kohhran		13.04.2016
Bru Convention ḫanpuí nán - HMS	20,000	
30. Ramhlun Kohhran		19.04.2016
Saibawh Biak In furniture siam nán - HMS	20,000	
31. Khawlailung Bial Kohhran Hmeichhia		19.04.2016
Malsury Biak sak ḫanpuí nán - HMS	10,000	

29	<i>Ramthar</i>	<i>December 2016</i>
32.	Ramhlun Kohhran	19.04.2016
	Kabuganj Pastor quarters tui lâk nán - Barak Area	25,000
33.	Electric Veng Kohhran Hmeichhia	19.04.2016
	Boleng Biala Jorsing Biak In sak nán - Aru 'N'	50,000
34.	Dinthal Kohhran Hmeichhia	19.04.2016
	Noxatilla-a thawktute hman túr Gas thuk lian leh tui pipe lei nán - Barak	50,000
35.	Chanmari Kohhran	20.04.2016
	Bru Convention ḥapui nán - HMS	5,000
36.	Ramhlun Venglai Kohhran	20.04.2016
	Boleng Biala Healing Crusade neih nán - Aru 'N'	1,50,000
37.	Ramhlun Kohhran	20.04.2016
	Changlang Bial, Ngechang Biak In sak nán - Aru 'E'	50,000
38.	Khatla N Kohhran	02.05.2016
	Tuithumhnar Health Worker quarters sak nán - HMS	1,00,000
39.	Electric Veng Kohhran	03.05.2016
	Helesia (Hindu hmupui)-a beihpui thlák nán - Nepal	80,000
40.	Kawlkulh Bial Kohhran Hmeichhia	03.05.2016
	Delhi Field-a a ṭul apianga hman atán	5,000
41.	Armed Veng N Kohhran	04.05.2016
	Kateri Bial, Marawlchola Biak In step siam nán - Nepal	50,000
42.	Kulikawn Kohhran	09.05.2016
	Tato Bial, Sheet Biak In sak nán - Aru 'N'	50,000
43.	Aizawl Venglai Kohhran	09.05.2016
	Kolarkonda Biak In sak nán - Jharkhand	50,000
	Unnou Biak In sak nán - Lucknow	60,000
44.	Kawlkulh N Bial Kohhran Hmeichhia	11.05.2016
	Aalo Kohhranin a ṭula apianga an hman atán - Aru 'N'	5,000
45.	Chanmari Kohhran	11.05.2016
	Tlabung Bial, Puankhai Biak In sak nán - HMS	1,50,000
46.	Mualkawi Kohhran	13.05.2016
	Koilamati Bial, Rongkangtui Biak In sak ḥapui nán - Karbi Anglong	10,000
47.	Khatla S Kohhran	19.05.2016
	Kabuganj Bial, Chandpur Biak In sak nán - Barak Area	50,000
48.	Biate Kohhran	25.05.2016
	Noxatilla Ramthar Biak In chung túr rangva lei nán - Barak Area	45,000
49.	Zarkawt Kohhran	30.05.2016
	Hhahva Biak In extend nán - HMN	50,000
	Damparengpui School extend nán - HMN	70,000

30	<i>Ramthar</i>	<i>December 2016</i>
50. Leitan Kohhran		30.05.2016
Sri Amra tan (Gas Cylinder&Stove) leh Dubakih Biak In Ceiling Fan lei nán - Jharkhand Bhairabkunda School Ceiling Fan lei nán - Assam		10,000 5,000
51. Kanan Kohhran		01.06.2016
Aalo Bial, Beye Biak In sak nán - Aru 'N' Barak Area-a khuang leh dár lei nán Damekh Biala Crusade neih nán - Nepal		1,00,000 50,000 50,000
52. Aizawl Venglai Kohhran		02.06.2016
Unnou Biak In sak nán - Lucknow		1,00,000
53. Ruantlang Bial Kohhran Hmeichhia		06.06.2016
Koilamatii Bial, Rongkangtui Biak In sak ḥanpui nán - Karbi Anglong		10,000
54. Serchhip Kawnpui Kohhran Hmeichhia		10.06.2016
Pakur Bial, Sakberia Biak In sak ḥanpui nán - Jharkhand		10,000
55. Khatla Kohhran		13.06.2016
Damparengpui Biak In sak nán - HMN		1,00,000
56. Tlangnuam Bial Kohhran Hmeichhia		16.06.2016
Bantry Biak In Maicham leh Pulpit siam nán - Kolkata		20,000
57. Chhinga Vengthlang Kohhran		16.06.2016
Jiribam Blal, Khakonou thawktu quarters hmun tür lei nán - Barak Area		45,000
58. Kanan Kohhran		22.06.2016
Borihaponga Biak In chung sak nán - Odisha		30,000
59. Dawrpui Kohhran (Pathianni vawi 2 sa ei ai)		23.06.2016
Cachar Kahrawt Bial chhúngá Crusade neih nán - Barak Area		59,040
60. Khatla East Kohhran Hmeichhia		27.06.2016
Koilamatii Bial, Langsongthang Biak In sak nán - Karbi Anglong		20,000
61. Vaivakawn Kohhran		27.06.2016
Dibrugarh Bial Pastorate meeting-a hman atán - Assam		15,000
62. Tuikual Kohhran		27.06.2016
Bagha Bial, Gurudoyalpur Biak In sak nán - Barak Area		50,000
63. Electric Veng Kohhran		27.06.2016
Silchar Bial, Karaikandi-a Gospel Crusade neih nán - Barak Area		50,000
64. ITI Vengchhak Kohhran		27.06.2016
Tuingoi Biak In sak ḥanpui nán - Tripura		50,000
65. Zemabawk North Kohhran		28.06.2016
Karimganj Bial, Kanapar 10 no Punji Biak In sak nán - Barak Area		1,00,000
66. Zemabawk North Kohhran		28.06.2016
Silonijan Bial, Number Biak In sak nán - Karbi Anglong		1,00,000
67. Zarkawt Kohhran		29.06.2016
Matu ram Myanmar Thalai hla bu chhut nán		20,000

31	<i>Ramthar</i>	<i>December 2016</i>
68.	Venghlui Bial Kohhran Hmeichhia	27.06.2016
	T. Dumzau Biak In sak nán - HMS	50,000
69.	Bethlehem Kohhran	27.06.2016
	Sarihajan Biak In sak nán - Karbi Anglong	1,00,000
70.	Electric Veng Kohhran	29.06.2016
	Dewanchhora Biak In sak ḥanpui nán - Tripura	30,000
71.	Maubawk Kohhran	05.07.2016
	Dibrugarh Bial Pastorate meeting-a hman atán - Assam	15,000
72.	Bethlehem Venglai Kohhran	05.07.2016
	Koilamatli Bial, Chekso Biak In sak nán - Karbi Anglong	30,000
73.	Khatla South Kohhran	06.07.2016
	Kabuganj Bial, Chandpur Biak In sak nám - Barak Area	50,000
74.	Republic Vengthlang Kohhran	07.07.2016
	Balia Biak In sak ḥanpui nán - Jharkhand	30,000
75.	Kawnpur Hmar Veng Kohhran	07.07.2016
	Ghamura Biak In sak ḥanpui nán - Barak Area	10,000
76.	Khatla Bial Kristian Thalai Pawl	08.07.2016
	Bardhoman Bial chhúng fellowship tán khuang 4 leina - Lucknow	10,000
77.	Aizawl Kohhran, Venghlui	11.07.2016
	Cachar Kahrawt Bial, Kanchiwala Biak In sak nán - Barak Area	1,00,000
78.	Chhinga Vengthlang Kohhran	11.07.2016
	Pochamnagar Biak In sak nán - Tripura	20,000
79.	Zotlang Kohhran	12.07.2016
	Khasan Bial, Kaikepathar Sound System lei nán - Aru 'E'	40,000
	Miao Evangelist-te bial fannaa ken tù Puan In lei nán - Aru 'E'	50,000
	Likabali Bial, Siga Biak In sak nán - Aru 'W'	40,000
	Bomdila Bial, Dirang Biak In sak nán - Aru 'W'	50,000
	Daporijo Bial Outreach-naa hman túr Generator lei nán - Aru 'N'	50,000
	Diphu Compound I Ringwell siam nán - Karbi Anglong	40,000
	Longnit Borjan Bial, Jungthung P/S Ringwell siam nán - Karbi Anglong	25,000
80.	Electric Veng Kohhran	12.07.2016
	Lucknow Field-a Crusade neih nán	50,000
81.	Bawngkawn Bethel Kohhran	20.07.2016
	Pinthol Biak In hmun túr laih nán - Barak Area	10,000
82.	Dr. C. Saipari, Mission Vengthlang	21.07.2016
	Sheet Kohhran tán - Aru 'N'	30,000
83.	Ramthar North Kohhran	26.07.2016
	Dibrugarh Bial Pastorate meeting-a hman atán - Assam	40,000
84.	Khatla East Kohhran	29.07.2016
	Pinthol Biak In hmun túr lei nán - Barak Area	50,000

32	<i>Ramthar</i>	<i>December 2016</i>
85.	Khawzawl Chhim Veng Kohhran	01.08.2016
	Khasan Bial, Panchun Biak In sak nán - Aru 'E'	25,000
86.	Electric Vengthlang Kohhran	02.08.2016
	Rajiv Nagar Biak In hmun tür lei nán - HMN	30,000
87.	Vaivakawn Kohhran	04.08.2016
	Silchar quarters repair nán - Barak Area	60,000
	Cachar Kahrawt Bial, Doctopur Biak In hmun tür lei nán - Barak Area	50,000
	Hmawngbu tui pump khawl lei nán - HMS	40,000
	Zemire beihpui thlák nán - Nepal	50,000
	Diphu Bial, Haojan (Hanse Arong) Biak In sak nán - Karbi Anglong	40,000
88.	Ramhlun Kohhran	09.08.2016
	Ganganagar Bial hman tür Generator lei nán - Tripura	40,000
89.	Bawngkawn Chhim Veng Kohhran	12.08.2016
	Assam Field-a beihpui thlák nán	30,000
90.	Pi Lalrammaawii, Chaltlang Dawrkawn	16.08.2016
	Ramthar Field-a a tul apianga hman atán	5,000
91.	Dawrpui Kohhran (Pathianni sa ei ai)	16.08.2016
	Jaypur, Mongolpur leh Chamumber-a Crusade neih nán - Barak Area	55,940
92.	Pu Vanlalenga, Kolasib Venglai	22.08.2016
	Baithakal (Sáp thlannual) Compound hung nán - Barak Area	10,000
93.	Tuikhuahtlang Kohhra Hmeichhia	22.08.2016
	Damdep Craft Centre tanpui nán - HMS	60,000
94.	ITI Vengchhak Kohhran Hmeichhia	23.08.2016
	Malsury tui lâkna tür pipe lei nán - HMS	50,000
95.	Serchhip Hmar Veng Kohhran	24.08.2016
	Pokhara-a Crusade tanpui nán - Nepal	5,000
96.	Chhiahtlang Bial Kohhran Hmeichhia	26.08.2016
	Ramthar Field-a a tul apianga hman atán	10,000
97.	Saitual North Kohhran Hmeichhia	29.08.2016
	Tato Bial, Sheet Biak In sak tanpui nán - Aru 'N'	5,000
98.	Electric Veng Kohhran	01.09.2016
	Singerbond Biak In sak nán - Barak Area	1,50,000
99.	Zarkawt Kohhran	02.09.2016
	Thaidawr Tlangveng Biak In sak nán - Barak Area	3,00,000
100.	Chanmari Bial Kristian Thalai Pawl	05.09.2016
	Gelangso Biak In sak nán - Karbi Anglong	50,000
101.	Saitual North Kohhran	07.09.2016
	Tato Bial, Sheet Biak In sak tanpui nán - Aru 'N'	20,000
102.	Saron Veng Kohhran	07.09.2016
	Manikbond Khawpui Veng Biak In sak nán - Barak Area	1,00,000

<i>Ramthar</i>	<i>December 2016</i>
103. Kolasib Diakkawn Kohhran	07.09.2016
Dewanchhora Biak In chung siam nán - Tripura	1,00,000
104. Upa C.L. Dawngliana te chhúng, Venghnuai, Azl.	09.09.2016
Mayapur Biak In sak nán - Barak Area	1,00,000
105. Pu Hmingchunglura, Chawlhhmun	09.09.2016
Pradhan Nagar Biak In sak nán - Siliguri	50,000
106. Pu R. Vanlainghaka, Chawlhhmun	09.09.2016
Jomlo Biak In sak nán - Aru 'N'	50,000
107. Electric Veng Kohhran Hmeichhia	12.09.2016
Lucknow Field-a Crusade nán	20,000
Jharkhand Field-a Crusade nán	20,000
108. Ramhlun East Kohhran	12.09.2016
Udharbond Bial, Dorasing Biak In compound lei chhun khah nán - Barak	10,000
Udharbond Bial, Dorenga Biak In compound lei chhun khah nán - Barak	10,000
109. Chhiahtlang Bial Kristian Thalai Pawl	12.09.2016
Thaidawr Kohhran tanpui nán - HMN	5,000
110. Chhingga Veng East Kohhran	19.09.2016
Jairampur Kohhran Pulpit siam nán - Aru 'E'	25,000
111. Khatla South Kohhran	23.09.2016
Kabuganj Bial, Chandrapur Biak In sak nán - Barak Area	50,000
112. Pu Zosanga te chhúngkua, Tuikhuahatlang	26.09.2016
Madhuripathar Kohhran SS Hall sak nám - Aru 'W'	2,00,000
113. Tuikhuahatlang Kohhran	26.09.2016
Daporizo Bial, Page Nalo Biak In sak nán - Aru 'N'	1,00,000
114. Tuikual Kohhran	28.09.2016
Bagha Bial, Gurudoyalpur Biak In sak nán - Barak Area	1,00,000

Tirhkohte Thiltih 10:1-4: Tin, Kaisari khuaah a hming Kornelia mi pakhat a awm a, Itali páwl an tih, chu mi páwla sipai za hotu a ni a, Pathian ngaihsak mi a ni a, a chhúngte zawng zawng nèn Pathian an tih thin a, mite hnênah thil tam tak a pe thin a, Pathian hnênah pawh a ḥawngtai fo va. Chu mi chuan behliang mun hun lai vélah mumang angin fiah takin Pathian vàntirkoh pakhat a hnênah lûta, "Korneli," tiin a hmu a. Tin, Kornelia chuan ani chu a lo en reng a, a hlau va, "Lalpa, eng nge ni?" a ti a. Tin, ani chuan a hnênah, "I ḥawngtainate leh i thilpêk thute kha hriat rena tûrin Pathian hmaah a thlena chho ta a..." a ti a.

Presbyterian Hindi Bible School, Bawngkawn, Mizoram-a zir duhte
tán Principal, PHBS hnênah plain paper-a ziakin dîl theih a ni leh ta.

Hriat tûrte:

1. Diltu chuan Hindi (1) **Tawng** leh (2) **chhiar** a thiam ngei tûr a ni.
2. Kohhran **Dan zawkim** a ni tûr a ni. 3. Kohhran/Fellowship/
Field Secretary, etc. **Hriatpuina Lehkha** thil tel tûr a ni.

Zir tûrte chuan hengte hi intum tûr a ni:

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1) Smart dress with shoes, Coat-pant | 2) Full Bedding with
Mosquito net |
| 3) Stationery etc. | 4) Hindi Holy Bible, Hindi Song book
and Non-Mizo S.S. book |
| 5) Mug & bucket with plate | 6) Torch-light, Umbrella |
| 7) Return senso | 8) Passport size photo-2 nos |

Diltu chu natna benvawn nei lo a ni tûr a ni

Zir hun chhúng	: 13 th Jan - 13 th June., 2017
Dil theih hun chhúng	: Jan 12, 2017
Interview hun	: 13.01.2016, 11: 00 a.m.
A hmun	: Principal's office, PHBS, Bawngkawn,

Sd/-

(REV. K. LALTHLANPUIA)
Principal

Ph. No. 0389-234117/9774139230

MISSIONARY TRAINING COLLEGE HRIATTIRNA

Missionary Training College (MTC)-ah Bachelor of Missiology
(B.Miss) zir duh tán dîl theih a ni leh ta. Dilna Form leh Prospectus hi Rs 50/- in
office hun chhúngin MTC Office atangin lâk chhuah theih a ni e.

Dîl thei chin	: Cl-XII pass chin
Dîl theih hun chhúng	: 1 st October, 2016 - 31 st January, 2017
Written Test	: March 1, 2017
Interview	: March 3, 2017

Sd/-

(REV. DR. K. LALRINKIMA)
Principal

Missionary Training College

Mission Vengthlang

Ph No. 2310157/2301337/ 09612564113

SMB RINGTHAR 2016

Sl. No	Field	September thleng	October thla	October thleng
1	Arunachal East	48	2	50
2	Arunachal North	131	26	157
3	Arunachal West	125	13	138
4	Assam	37		37
5	Barak	311	14	325
6	Delhi	32	36	68
7	Jharkhand	836	72	908
8	Karbi Anglong	150	16	166
9	Home Mission North	78		78
10	Home Mission South	198		198
11	Kolkata	479	42	521
12	Lucknow	267	35	302
13	Nepal	124	17	141
14	Odisha			0
15	Patna	232	22	254
16	Siliguri	88	10	98
17	Tripura	1272	20	1292
18	Masihi Sangati	1416	305	1721
	TOTAL	5824	630	6454

A âwl hi dawn loh emaw dawn kim loh emaw a ni



DAMDEP KHUAAH

**Board Secretary hovin - Lunglei leh Aizawl lama
thawktu te, Damdep Kohhran member ȝhenkhat te,
missionary te leh an chhúng te nèn...**

HOME MISSION SOUTH



**Ramthar Board member 9-te Delhi Mission Field
tlawhin an zin a. Delhi Field Secretary (a vel lam
aṭanga 4-na) hovin uluk takin thla an la ho.**

To _____



**Model Veng KTP member 29-te
Hamren Biak In sain an thawkrim hle.
(Karbi Anglong Mission Field)**

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001